



国際交流基金

<http://www.jpff.go.jp/>

PRESS RELEASE

October 2, 2006, No. 193

公開シンポジウム

## ニューオリンズから東京へ - ハリケーン・カトリーナの経験に学ぶ -

日米センター(CGP)は、京都大学防災研究所および明治大学危機管理研究センターとの共催により、公開シンポジウム「ニューオリンズから東京へ - ハリケーン・カトリーナの経験に学ぶ -」を開催いたします。

ハリケーン・カトリーナがもたらした未曾有の被害から1年。CGPは、日米両国の災害復興に関わる政策と実践を充実させることを目的に、復興の途上にあるニューオリンズ市を中心とした被災地から、関係者9名を日本に招聘することとしました。

このグループは、10月15日(日)から22日(日)の8日間、神戸の阪神淡路大震災からの復興状況、東京の防災施設等を視察するとともに、日本の災害復興に関わる立法、行政、学界、市民活動などの関係者と意見交換、対話を行なう予定です。

本シンポジウムでは、ニューオリンズの被災状況や、救助と復興の経験を共有することによって、日本における防災に対する意識を高めるとともに、大震災からの復興の道を歩む神戸、そして水害対策に力を注ぐ東京都等、自治体や国の防災施策について意見交換を行ないます。

**日時：2006年10月20日(金) 13:00～17:00**

**会場：ジャパンファウンデーション国際会議場**

プログラム

基調講演「日本の大都市がニューオリンズの体験から学ぶべきこと」

河田恵昭 / 京都大学防災研究所所長

報告「ニューオリンズの教訓」(米国側参加者)

パネリストによるディスカッション「東京・ニューオリンズは互いに何を学ぶか」

牧 紀男 / 京都大学防災研究所助教授

山崎 昇 / 墨田区長

早坂義弘 / 東京都議会議員(防災議連事務局長) 他、米国側参加者

モデレーター: 青山 やすし / 明治大学大学院教授

プロジェクト総括: 林 春男 / 京都大学防災研究所巨大災害研究センター長・教授

入場料: 無料(10月13日(金)までに、別紙用紙にご記入の上、FAXでお申し込みください。)

言語: 日本語・英語(同時通訳)

詳細: [http://www.jpff.go.jp/j/cgp\\_j/global/event/061020.html](http://www.jpff.go.jp/j/cgp_j/global/event/061020.html)

**お問い合わせ: 日米センター 知的交流課 担当: 岸本・村田**

電話: 03 - 5562 - 3542 / FAX: 03 - 5562 - 3504 / 電子メール: CGPkatrina@jpff.go.jp

「地球を、開けよう。」

情報センター  
〒107-6021 東京都港区赤坂 1-12-32 アーク森ビル 21 階  
Tel:03-5562-3538 Fax:03-5562-3534

# Fax Reply Form

FAX: 03-5562-3504

## 公開シンポジウム

### 「ニューオリンズから東京へ - ハリケーン・カトリーナの経験に学ぶ - 」宛て

内容に関するご照会は、国際交流基金日米センター知的交流課  
TEL: 03-5562-3542 までお願いいたします。

**締切：10月13日（金）**

所定の事項をご記入の上、上記締め切り日までにご返送ください。ご出席いただけます場合には、折り返し、入館証を FAX か Eメールにてご送付します。なお締切日以前でも定員に達した場合は入館証の発行を打ち切らせていただく場合がありますのであらかじめご了承ください。

To register, let us know by completing and returning this form by **Friday, October 13**. We will fax (email) you an official invitation card, however, no invitation card will be issued after capacity has been met even if it is before the deadline.

**ご出席 attend**

**ご欠席 not attend**

Name

ご芳名 \_\_\_\_\_

Affiliation

ご所属（貴社名・貴団体名等） \_\_\_\_\_

Dept.

部署名 \_\_\_\_\_

Title

役職名 \_\_\_\_\_

以下は、ご出席いただけます場合のみご記入ください。

昼間ご連絡先 Daytime contact（緊急の場合にご連絡差し上げることがございます）

Tel: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

CGP Newsletter 電子メール配信を  
ご希望の方はチェックしてください。

\* 個人情報の取り扱いについて

日米センターは、平成 17 年 4 月 1 日に施行された「独立行政法人等の保有する個人情報の保護に関する法律」(平成 15 年法律第 59 号)を遵守し、個人情報を取り扱う際には、適正な収集・利用・管理を行います。ご記入いただいた個人情報は、本シンポジウム（9/26）開催の目的のみに利用させていただきます。

According to the Law Concerning Access to Personal Information Held by Independent Administrative Institutions (Law No.59 of 2003), the Maureen and Mike Mansfield Foundation and the Japan Foundation must safeguard and appropriately manage personal information provided by the participants or otherwise obtained in the course of organizing the events. Personal information provided by this sheet is only used for holding the symposium September 26,2006.